



## Anslagsändringar i driftsekonomidelen och investeringsdelen i budgeten för 2017

VD/10435/02.01.00.04/2017

KN/PM/MR/NJ/AV/AP

xxx = budgetens bindande nivå markerad med grå färg

### Förslag om anslagsändring för driftsekonomin för bildningsväsendets verksamhetsområde 2017

Enligt den andra delårsöversikten har bildningsväsendet ett ändringstryck i förhållande till den godkända driftsplanen, även om den beräknade överskridningen för utgifterna är lägre.

Utgifterna för gemensamma tjänster som hör till bruttoenheterna (inkl. ledningen, verksamhetsområdets gemensamma tjänster och ekonomi- och förvaltningsservicen) underskrider med 124 000 euro mest på grund av underskridningen av personalutgifterna.

I bruttoenheterna som lyder under undervisningsnämnden beräknas inkomsterna underskrida med 1,13 M€ på grund av underskridningen av småbarnspedagogikens dagvårdsavgiftsinkomster (-1,3 M€) och bibliotekets inkomster (-90 000 €). Begränsningen av den subjektiva rätten till dagvård och klientavgiftslagens ändringar inverkar sänkande på mängden dagvårdsavgifter som flyter in. Den grundläggande utbildningens inkomster överskred (+266 000 €) med andelen specialunderstöd som beviljats av staten under hösten. Utgifterna överskrider med samma belopp. Specialunderstödet riktas till åtgärder som främjar jämlikhet i förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen.

I bruttoenheterna som lyder under undervisningsnämnden beräknas utgifterna överskrida med 407 000 euro. Enligt den grundläggande utbildningens prognoser uppgår överskridningen sammanlagt till 1,2 M€. Inom den grundläggande utbildningen har antalet elever inom handikappundervisningen och språk- och kulturgrupperna (finska som andra språk) ökat mer än beräknat och man har grundat en ny poliklinisk klass för de elever som får psykiatrisk vård och inte kan få stöd i den egna närskolan. Enligt småbarnspedagogikens prognos underskrider utgifterna med 1,6 M€. Inom småbarnspedagogiken är antalet användare av stöd för hemvård av barn och stöd för privat vård mindre än beräknat och det större antalet barn inom privata tjänster på deltid än beräknat minskar servicesedelkostnaderna. Inom gymnasieutbildningen orsakar höjningen av hyran för Lumos allaktivitetslokal en 250 000 euros överskridning. Vidare räknar man med en 100 000 euros överskridning eftersom resultatområdet för ungdoms- och vuxenutbildning måste ordna ersättande verksamhet för fem av handikappundervisningens elever för att uppfylla utbildningsgarantin. Dessa elever avslutade den grundläggande utbildningen våren 2017 och har inte fått studieplats för fortsatta studier vid en specialyrkesläroanstalt under läsåret 2017–2018. Bibliotekstjänsterna beräknar att utgifterna överskrider med 482 000 euro, varav största delen beror på höjningen av hyran för Lumos allaktivitetslokal.

Av nettoenheterna som lyder under undervisningsnämnden beräknar yrkesutbildningen Varia att inkomsterna underskrider med 100 000 € och utgifterna överskrider med 200 000 €. Inkomsternas underskridning beror på försäljningsintäkternas beräknade underskridning och utgifternas överskridning på ett ökat elevantal.

Vuxenutbildningsinstitutet beräknar att inkomsterna överskrider med 33 000 € och utgifterna underskrider med 63 000 €. Medborgarinstitutets avgiftsintäkter beräknas underskrida, medan projektens finansieringar ökar de beräknade inkomsterna. Utgifternas underskridning beror bl.a. på



underskridningen av förvaltningens, medborgarinstitutets och arbetskraftspolitiska utbildningens utgifter, medan projektens utgifter igen ökar utgifterna.

Verksamhetsområdets anslag för förtidsavgifter har budgeterats i gemensamma tjänster och avgifterna har bokförts där. På grund av statistikföring och uppföljning av kostnader ska avgifterna riktas till ifrågavarande resultatområde, därmed måste även motsvarande anslag flyttas till resultatområdet. Detta inverkar på förändringarna i nettoenheterens verksamhetsbidrag, och därför ska överföringarna till nettoenheterna föras till stadsfullmäktige för godkännande. Biträdande stadsdirektören har i samband med godkännandet av driftsplanen berättigats att mellan resultatområdena utföra anslagsöverföringar inom de bindande nivåerna, vilket betyder att biträdande stadsdirektören kan överföra anslagen till bruttoenheter. Det anslag för förtidsavgifter som överförs till Varia är 121 087 € och 3 980 € till vuxenutbildningsinstitutet.

Resultatområdena som lyder under fritidsnämnden beräknas överskrida med 1,25 M€. Inom kulturservicen beror överskridningen av inkomsterna (+262 000 €) endast på finansieringarna för projekten. Inom ungdomsservicen beror inkomsternas överskridning (+345 000) också på projektens finansieringar, medan ungdomsservicens övriga försäljnings- och avgiftsinkomster är 45 000 € lägre än beräknat. Utöver finansieringarna för projekten ger också idrottsbolagens reklamplatser och namnförsäljning inkomster på 200 000 € inom idrottsservicen (+641 000 €).

Utgifterna för resultatområden som lyder under fritidsnämnden beräknas överskrida med 1,73 M€. Inom kulturservicen beror utgifternas överskridning (-262 000 €) endast på projektens utgifter. Utgiftsöverskridningen inom ungdomsservicen (-786 000 €) utgörs av projekten men också av hyreskostnaderna för Lummetalo fr.o.m. 1.9. Idrottsservicens (-682 000 €) utgiftsöverskridning beror utöver projekten också på de marknadsföringsmedel (200 000 €) som delas ut till föreningar för reklam- och namnförsäljning.

Nettoenheter som lyder under fritidsnämnden beräknas hållas inom budgeten och de har inte heller några förtidsavgiftsutgifter.

Budgeten för bruttoenheter inom bildningsväsendets verksamhetsområde efter ändringarna är följande:

| 13 Bildningsväsendets verksamhetsområde, bruttoenheter | BDG 2017     | Ändring 2017 | Ny BDG 2017  |
|--------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Inkomster                                              | 32 004 000   | 117 677      | 32 121 677   |
| Utgifter                                               | -396 227 287 | -2 013 215   | -398 240 502 |
| Verksamhetsbidrag                                      | -364 223 287 | -1 895 538   | -366 118 825 |

Yrkesutbildningens nettobudgeterade budget efter ändringarna är följande:

| 13 70 Yrkesutbildning | BDG 2017    | Ändring 2017 | Ny BDG 2017 |
|-----------------------|-------------|--------------|-------------|
| Inkomster             | 2 200 000   | -100 000     | 2 100 000   |
| Utgifter              | -32 533 659 | -321 087     | -32 854 746 |
| Verksamhetsbidrag     | -30 333 659 | -421 087     | -30 754 746 |

Vuxenutbildningsinstitutets nettobudgeterade budget efter ändringarna är följande:



| <b>13 80 Vuxenutbildningsinstitutet</b> | <b>BDG 2017</b> | <b>Ändring 2017</b> | <b>Ny BDG 2017</b> |
|-----------------------------------------|-----------------|---------------------|--------------------|
| Inkomster                               | 1 609 000       | 32 927              | 1 641 927          |
| Utgifter                                | -4 424 188      | 59 312              | -4 364 876         |
| Verksamhetsbidrag                       | -2 815 188      | 92 239              | -2 722 949         |

Undervisningsnämnden har behandlat förslaget om anslagsändring 6.11.2017 och fritidsnämnden 7.11.2017

## **Förslag om anslagsändring för driftsekonomin för verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö 2017**

I driftsekonomikostnaderna för resultatområdet för fastigheter och boende har 19 056 euro budgeterats för markförsäljningsförluster (konto 492051) för 2017.

Utfallet för markförsäljningsförlusterna i driftsekonomin i budgeten 2017 var 957 450 euro, vilket betyder att förlusten var 938 394 euro mer än beräknat. Överskridningen beror på en enskild markförsäljning i ett område som hör till detaljplanen Kivistö stadscentrum 1 (nr 230800). Markförsäljningsförlusten orsakades av ett mycket stort bokföringsmässigt anskaffningspris som kalkylmässigt anvisats för den sålda bostadstomten 92-23-196-5.

Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö föreslår att verksamhetskostnaderna för resultatområdet för fastigheter och boende höjs med 940 000 euro i driftsekonomin anslag för 2017.

Budgeten för bruttoenheterna inom stadsplaneringsnämnden efter ändringarna är följande:

| <b>14 0 Stadsplaneringsnämnden</b> | <b>BDG 2017</b> | <b>Ändring 2017</b> | <b>Ny BDG 2017</b> |
|------------------------------------|-----------------|---------------------|--------------------|
| <b>bruttoenheterna</b>             |                 |                     |                    |
| Inkomster                          | 40 776 500      |                     | 40 776 500         |
| Utgifter                           | -13 232 284     | -940 000            | -14 172 284        |
| Verksamhetsbidrag                  | 27 544 216      | -940 000            | 26 604 216         |

Stadsplaneringsnämnden har behandlat förslaget till anslagsändring 20.11.2017

För fastighetscentralens driftsekonomiutgifter har budgeterats 84,5 milj. euro för 2017. Utfallet för driftsekonomin i fastighetscentralens budget för 2017 påverkas särskilt av att hyresnivåerna stigit till följd av förenhetligade hyresavtal mellan staden och VTK Kiinteistö Oy, Hämeenkylä koulus hyrda tillfälliga lokaler samt Simonkylä koulus hyrda tillfälliga lokaler på adressen Näckrosvägen 2 samt Vantaan Valos och ungdomsservicens hyreslokaler som ersätter nybyggnads- och ombyggnadsbehoven. Ovan nämnda ändringar har påverkat hyrorna för externt hyrda lokaler sammanlagt ca 5,0 milj. euro. Vidare beräknas överskridningen för övriga fastigheters driftsutgifter, inklusive bl.a. byggnadernas energikostnader och upphandlingar av underhållstjänster, vara ca 1,0 milj. euro.

Budgeten för bruttoenheterna inom Tekniska nämnden efter ändringarna är följande:

| <b>14 5 Tekniska nämnden</b> | <b>BDG 2017</b> | <b>Ändring 2017</b> | <b>Ny BDG 2017</b> |
|------------------------------|-----------------|---------------------|--------------------|
| <b>bruttoenheterna</b>       |                 |                     |                    |
| Inkomster                    | 142 237 000     |                     | 142 237 000        |
| Tillverkning för eget bruk   | 55 282 692      |                     | 55 282 692         |



|                                          |              |            |              |
|------------------------------------------|--------------|------------|--------------|
| Utgifter                                 | -192 510 680 | -6 000 000 | -198 510 680 |
| Utgifter utan tillverkning för eget bruk | -137 227 988 | -6 000 000 | -143 227 988 |
| Verksamhetsbidrag                        | 5 009 012    | -6 000 000 | -990 988     |

Tekniska nämnden har behandlat förslaget till anslagsändring 21.11.2017

## Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy:s förslag om anslagsändring för driftsekonomi med beaktande av måltidsprisändringen

Upphandlingscentralens inköpsenhet inom verksamhetsområdet för koncern- och invånarservicen ansvarar centraliserat för beställning av måltidstjänster. Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy svarar till ca 90 procent för måltidsproduktionen i stadens enheter. Det har skett ett fel i prissättningen för Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy:s måltider för 2017. Måltidspriserna för 2017 har inte täckt produktionskostnaderna.

Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy har 15.11.2017 föreslagit för upphandlingscentralen att priserna höjs retroaktivt år 2017. Den föreslagna prishöjningen skulle fördelas enligt följande:

Verksamhetsområdet för social- och hälsovård, totalt 75 300 euro, varav  
omsorg och sjukhus 75 300 euro

Bildningsväsendets verksamhetsområde, totalt 924 700 euro, varav  
småbarnspedagogik 521 590 euro  
undervisning 403 110 euro

Allt totalt 1 000 000 euro (moms 0%)

Förutsättningen för att kunna trygga att Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy:s verksamhet fortsätter är att förslaget om prishöjning godkänns.

Budgeten för verksamhetsområdet för social- och hälsovård utan specialiserad sjukvård är efter ändringarna enligt följande:

| 12 Social- och hälsovårdens verksamhetsområde exklusive specialiserad sjukvård | BDG 2017     | Ändring 2017 | Ny BDG 2017  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Inkomster                                                                      | 47 600 000   |              | 47 600 000   |
| Utgifter                                                                       | -401 422 213 | -75 300      | -401 497 513 |
| Verksamhetsbidrag                                                              | -353 822 213 | -75 300      | -353 897 513 |

Budgeten för bruttoenheterna inom bildningsväsendets verksamhetsområde efter ändringarna, med beaktande av ovan nämnda ändringsförslag, är enligt följande:

| 13 Bildningsväsendets verksamhetsområde, bruttoenheterna | BDG 2017     | Ändring 2017 | Ny BDG 2017  |
|----------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Inkomster                                                | 32 121 677   |              | 32 121 677   |
| Utgifter                                                 | -398 240 502 | -924 700     | -399 165 202 |
| Verksamhetsbidrag                                        | -366 118 825 | -924 700     | -367 043 525 |



## Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgruppen offentliga anläggningstillgångar 2017

I budgeten för 2017 har reserverats sammanlagt 30 milj. euro för kommunaltekniska investeringar (offentliga anläggningstillgångar, projektgrupperna 931–935). Anslagsnivån för kommunalteknikens investeringar enligt balanserings- och skuldprogram för ekonomin var 35 milj. euro, men den skars ner med fem miljoner euro år 2017 bl.a. på grund av investeringen i Hämeenkyläss koulus nybyggnad. Enligt de preliminära bokslutsuppgifterna ser den totala budgeten ut att överskridas med sammanlagt omkring 3,28 milj. euro.

För förverkligande av trafikområden har 22,9 milj. euro reserverats i budgeten för 2017. Överskridningsbehovet (900 000 euro) beror bl.a. på behovet av tilläggsbeläggningar orsakade av den milda vintern. Några större planerade investeringar för 2018 har tidigare lagts, såsom saneringen av Brakbrinkens bro i Björkby samt byggnadsarbetena på Mästarvägens och Dickursbyvägens ramper i Kivistö.

För förverkligande av idrottsområden har 2,25 milj. euro reserverats. Extra kostnader (200 000) har uppstått bland annat på grund av elektrifieringsarbetena i Sandkulla idrottspark.

För byggnad av parker har 4,3 milj. euro reserverats. Extra kostnaderna (1 960 000 euro) beror bl.a. på en del oavslutade arbeten med att färdigställa ombyggnadsprojekt från 2016 samt byggnadsarbetena med en idrottsplats med konstnärlig prägel i Jokiuoma.

Det har inte reserverats anslag för Ringbaneprojektet i budgeten för innevarande år. Under 2017 har kostnaderna dock uppgått till över 200 000 euro, eftersom staden har varit tvungen att använda sin egen kostnadsandel för att ersätta renoveringskostnaderna för grundvattenläckagen i reserveringen för stationen i Rödsand. Vid årsgarantigranskningarna av Ringbanans stationer har man utnyttjat kompetensen hos övervakningskonsulterna för projekten i fråga, vilka har orsakat kostnader för staden.

Budgeten för utgifterna i offentliga anläggningstillgångar efter ändringen är följande:

| 93 Offentliga anläggningstillgångar | BDG 2017           | Ändring 2017      | Ny BDG 2017        |
|-------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| UTGIFTER                            | -30 000 000        | -3 280 000        | -33 280 000        |
| <b>Kommunaltekniska arbeten</b>     | <b>-30 000 000</b> | <b>-3 060 000</b> | <b>-33 060 000</b> |
| 93 1 Trafikområden                  | -22 900 000        | -900 000          | -23 800 000        |
| 93 2 Idrottsområden                 | -2 250 000         | -200 000          | -2 450 000         |
| 93 3 Rekreatiomsområden             | -350 000           |                   | -350 000           |
| 93 4 Miljöbyggande                  | -4 300 000         | -1 960 000        | -6 260 000         |
| 93 5 Samprojekt                     | -200 000           |                   | -200 000           |
| <b>93 7 Ringbanan</b>               | <b>0</b>           | <b>-220 000</b>   | <b>-220 000</b>    |

Tekniska nämnden har behandlat förslaget till anslagsändring 21.11.2017

## Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgruppen lös egendom 2017

Bildningsväsendets anslag för lös egendom är 3,129 M€ för detta år. Anslaget kommer enligt prognoserna att överskridas med 700 000 euro p.g.a. ersättande lokaler i Tavastby, Sanomala, upphandlingar i anslutning till inredning.



Budgeten för lös egendom för bildningsväsendets verksamhetsområde är efter ändringen följande:

| 94 Lös egendom                                 | BDG 2017   | Ändring 2017 | Ny BDG 2017 |
|------------------------------------------------|------------|--------------|-------------|
| Utgifter: Bildningsväsendets verksamhetsområde | -3 129 000 | -700 000     | -3 829 000  |

Undervisningsnämnden har behandlat förslaget om anslagsändring 6.11.2017 och fritidsnämnden 7.11.2017

### Förslag till ändring av investeringsanslaget i projektgruppen aktier och andelar 2017

Under projektgruppen aktier och andelar har det för år 2017 budgeterats 0,5 miljoner euro för projekt för att främja näringslivet och 0,52 miljoner euro för investering i den fond för fritt eget kapital som investerats i Apotti Oy.

Till de viktigaste förändringarna i omvärlden under ekonomiplanperioden hör projektberedningen av ett nytt lokalitetsprojekt i Dickursby. Dickursby nya verksamhetslokaler omfattar tre objekt: Lokaler som hyrs i Tikkurilan Silkki, stadshusets lokaler samt en kontorsbyggnad som ska byggas på Konvaljvägen 13. Byggnadsprojektet på Konvaljvägen 13 framskrider härnäst med godkännande av en kombinerad behovsutredning och projektplan och inledning av en planerings- och tomtöverlåtelseävtävling. Målet är att behovsutredningen/projektplanen och tävlingsprogrammet för Konvaljvägen 13 förs till behandling i nämnderna och vidare till stadsstyrelsen i november. Den nuvarande kontorsbyggnaden på tomten rivs. I projektets tidtabell för 2017 har man schemalagt bl.a. arbete med skapande av förutsättningar för att projektet ska lyckas.

Vanda stad äger en majoritet av Kiinteistö Oy Vantaan kauppalantalo som ligger på adressen Konvaljvägen 13 i Dickursby. Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö har under 2017 förhandlat med andra delägare i bolaget för att kunna överföra bolagets hela aktiestock till Vanda stads ägo.

Av anslaget reserverat för aktieförvärv i investeringsdelen i budgeten 2017 fanns det 243 870 euro kvar 5.10.2017. Affärerna orsakar en 350 000 euros överskridning av pengarna reserverade för aktieförvärv i investeringsdelen.

Budgeten för aktier och andelar efter ändringarna är följande:

| 97 Aktier och andelar                | BDG 2017   | Ändring 2017 | Ny BDG 2017 |
|--------------------------------------|------------|--------------|-------------|
| Utgifter                             | -1 020 000 | -350 000     | -1 370 000  |
| Apotti Oy                            | -520 000   |              | -520 000    |
| Stadsstyrelsen/anskaffning av aktier | -500 000   | -350 000     | -850 000    |

Tekniska nämnden har behandlat förslaget till anslagsändring 21.11.2017

**Stadsdirektörens förslag:**

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige att

- a) inkomsterna för bruttoenheterna inom bildningsväsendets verksamhetsområde ökas med 117 677 € och utgifterna med 2 937 915 €
- b) yrkesutbildningens inkomster minskas med 100 000 € och utgifterna ökas med 321 087 €
- c) vuxenutbildningsinstitutets inkomster ökas med 32 927 € och utgifterna minskas med 59 312 €
- d) utgifterna för stadsplaneringsnämndens bruttoenheter ökas med 940 000 €
- e) utgifterna för den tekniska nämndens bruttoenheter ökas med 6 000 000 €
- f) utgifterna för verksamhetsområdet för social- och hälsovård utan specialiserad sjukvård ökas med 75 300 €
- g) utgifterna för trafikområden inom kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar ökas med 900 000 €, utgifter för idrottsområden med 200 000 € och utgifterna för miljöbyggande med 1 960 000 € samt Ringbanans utgifter med 220 000 €
- h) utgifter för lös egendom ökas med 700 000 € vad gäller bildningsväsendets verksamhetsområde
- i) stadsstyrelsen/aktiernas förvärvsutgifter ökas med 350 000 €

**Beslut:**

Förslaget godkändes.

**Stadsfullmäktige 11.12.2017 § 6****Stadsstyrelsens förslag:**

Stadsfullmäktige beslutar att

- a) inkomsterna för bruttoenheterna inom bildningsväsendets verksamhetsområde ökas med 117 677 € och utgifterna med 2 937 915 €
- b) yrkesutbildningens inkomster minskas med 100 000 € och utgifterna ökas med 321 087 €
- c) vuxenutbildningsinstitutets inkomster ökas med 32 927 € och utgifterna minskas med 59 312 €
- d) utgifterna för stadsplaneringsnämndens bruttoenheter ökas med 940 000 €
- e) utgifterna för den tekniska nämndens bruttoenheter ökas med 6 000 000 €
- f) utgifterna för verksamhetsområdet för social- och hälsovård utan specialiserad sjukvård ökas med 75 300 €
- g) utgifterna för trafikområden inom kommunaltekniska arbeten i offentliga anläggningstillgångar ökas med 900 000 €, utgifter för idrottsområden med 200 000 € och utgifterna för miljöbyggande med 1 960 000 € samt Ringbanans utgifter med 220 000 €
- h) utgifter för lös egendom ökas med 700 000 € vad gäller bildningsväsendets verksamhetsområde
- i) stadsstyrelsen/aktiernas förvärvsutgifter ökas med 350 000 €

**Beslut:**

Förslaget godkändes.

Anvisningar för sökande av ändring      1. Besvärsanvisning

Närmare information:

Patrik Marjamaa, ekonomidirektör, tfn 050 310 6906, fornamn.efternamn[at]vanda.fi

Matti Ruusula, budgetchef, tfn 043 824 9254, fornamn.efternamn[at]vantaa.fi